

出國報告（出國類別：參加國際會議）

## 參加第 10 屆 APEC 運輸部長會議

服務機關：臺灣港務股份有限公司

姓名職稱：蔡業務副總經理丁義

派赴國家：巴布亞紐幾內亞莫士比港

出國期間：106 年 10 月 4 日~106 年 10 月 10 日

報告日期：106 年 11 月 15 日

## 內容摘要

APEC 於今(106)年 10 月 6 日至 10 月 8 日在巴布亞紐幾內亞莫士比港 Stanley Hotel 舉辦第 10 次運輸部長會議 (10TH APEC TRANSPORTATION MINISTERIAL MEETING, TMM10)。我國由交通部賀陳部長且率團參與 TMM10 會議，成員包括外交部、交通部秘書室、路政司、航政司、道路交通安全督導委員會、民用航空局、航港局、運輸研究所、桃園國際機場公司、台灣經濟研究院、陽明海運公司、中華航空公司、駐巴紐代表處及本公司等相關產官學研單位共計 26 人，本公司由蔡業務副總丁義代表參加。

此次會議，透過與 APEC 17 個會員體之運輸部門及企業代表共同對話、集思廣益，聚焦更具前瞻性之整合思維，有益我國與 APEC 各會員體未來在運輸領域之蓬勃發展，同時我國亦與主辦會員體巴紐就航空、海運及港口相關議題簽署合作意向書，為我國與他國運輸交流樹立一合作典範。

# 目錄

壹、	出國目的 .....	1
貳、	出國期間及行程.....	2
一、	出國期間.....	2
二、	出國行程.....	2
參、	會議過程 .....	3
一、	各重要會議.....	3
二、	會議重要成果 .....	11
肆、	心得與建議 .....	13
一、	心得 .....	13
二、	建議 .....	13

## 壹、出國目的

面對當前全球化的快速發展以及亞太地區經濟整合的趨勢，如何藉由提升亞太經濟合作（APEC）區域連結、推動亞太地區成長與繁榮，已成為 APEC 會員體運輸政策核心議題。爰此，APEC 於今（106）年 10 月 6 日至 10 月 8 日在巴布亞紐幾內亞莫士比港 Stanley Hotel 舉辦第 10 次運輸部長會議（10TH APEC TRANSPORTATION MINISTERIAL MEETING, TMM10），由交通部賀陳部長旦親率代表團共 26 位國內相關運輸單位成員參加與會，本公司則由蔡業務副總經理丁義代表參團，肩負除襄助部長出席 TMM10 會議相關事宜之任務外，同時提供雙邊會談及會議研商議題諮詢工作，以順利與 APEC 各會員體充分討論運輸部門發展現況、未來前景及合作可能。

## 貳、出國期間及行程

### 一、出國期間

2017年10月4日至2017年10月10日

### 二、出國行程

時間	10/4(三)	10/5(四)	10/6(五)	10/7(六)	10/8(日)	10/9(一)	10/10(二)
早上	桃園出發	抵達巴紐		1.運輸部長會議 2.台馬雙邊會談	文化參訪		返抵桃園
下午	至菲律賓 轉機	台巴紐雙 邊會談	1.台巴紐雙 邊會談 2.台越雙邊 會談 3.台韓雙邊 會談	1.與巴紐簽訂合 作意向書 2.與澳洲、新加 坡、泰國及菲 律賓進行場邊 會談	周邊活動	離開巴紐	
晚上				歡迎晚宴		至布里斯 本轉機	

## 參、會議過程

### 一、各重要會議

#### (一) 各會員體部長與企業對話

##### 1. 會議議程

- (1) 時間：2017 年 10 月 7 日（星期六）
- (2) 地點：Stanley Hotel
- (3) 議程：9:00~10:00 各會員體部長與企業進行對話及討論

##### 2. 會議摘要

各會員體部長與企業對話係由巴布亞紐幾內亞民航安全局 Wilson Sagati 局長主持，主題為「後 2020 年因應 APEC 區域航空排放與促進永續旅行」。2016 年 10 月 6 日，國際民航組織 (ICAO) 於第 39 屆大會決議實施「國際航空業碳抵換及減量計畫 (CORSIA)」作為推動全球航空業碳市場機制 (Global Market-based Measure, GMBM) 之方法，期能有效管制碳排放。此機制將於 2021 年開始實施，2035 年結束。

為因應全球空運減碳趨勢，國際航空運輸協會 (IATA) 已針對航空產業設定三階段目標，IATA 代表 Goel Vinoop 說明欲達成各階段目標之四大支柱策略，包括提升科技技術、改善基礎設施效率、施行正確有效之營運方式，以及採行有效之經濟措施等。接著，分別由澳洲基礎設施與區域發展部航空環境司長 Lachlan Phillips 以一個 APEC 會員體之管理觀點，以及業界代表—澳航 (Qantas) 環境與碳策略經理 Megan Flynn 與新幾內亞航空 (Air Niugini) 總裁 Simon Foo，以產業界的觀點，說明其針對 CORSIA 之因應與準備措施。

會後賀陳部長利用場邊交流機會，針對 CORSIA 議題分別向美國運輸部政策辦公室之國際運輸及貿易處副處長 Fred Eberhart、日本國土交通審議官奈良平博史與中國大陸交通運輸

部總工程師周偉，表達我方希望爭取加入 ICAO 之立場。

## (二) 第 10 次運輸部長會議 (TMM10)

### 1. 會議議程

(1) 時間：2017 年 10 月 7 日 (星期六)

(2) 地點：Stanley Hotel

(3) 議程:

時間	活動
早上	10:05~10:25 開幕致詞 (巴紐總理 Peter O'Neill) 10:25~11:05 部長團體合照與茶敘時間 11:10~11:20 開幕致詞 (巴紐運輸與基礎建設部部長 WestlyNukundi Nukundj) 11:20~11:25 大會業務報告 11:25~11:30 APEC 秘書處執行長致歡迎詞 11:30~11:40 報告 TMM9 倡議推動狀況 11:40~11:50 TPT-WG 倡議最新進展，包括 TPT-WG 組織架構內部檢討 11:50~12:00 女性參與運輸論壇成果報告 12:00~12:10 APEC 企業諮詢委員會 (ABAC) 報告 12:10~12:20 各會員體最新進展
中午	12:20~13:20 午餐時間
下午	13:20~14:20 議題一：運輸系統之創新與綠色科技 子題 1 (新加坡) 陸運領域之創新 子題 2 (中國大陸) 運輸科技之綠色科技創新：APSN 綠色港口獎勵制度 子題 3 (印尼) 減少航空領域溫室氣體排放 14:20~15:30 議題二：鼓勵兼具韌性與永續性之運輸系統 子題 1 (俄羅斯) 減輕供應鏈連結之挑戰 子題 2 (日本) 促進基礎建設計畫之公私部門夥伴關係 子題 3 (中國香港) 公私部門夥伴關係經驗之分享 子題 4 (中華臺北) 強化運輸保安及安全 (無人空拍機道路交通事故處理資訊系統) 15:30~15:50 茶敘時間 15:50~16:30 議題三：防制透過運輸系統之人口販運 子題 1 (美國) TPT-WG 防制人口販運工作 子題 2 (美國) 運輸部防制人口販運工作 16:30~16:45 休息時間 16:45~17:05 通過部長聯合聲明 17:05~17:20 閉幕致詞

## 2. 會議摘要

APEC 第 10 次運輸部長會議首先由巴紐國土部長 Justin Tachenko（代表巴紐總理 Peter O' Neill 致詞）、運輸與基礎建設部長 Westly Nukundi Nukundj 及 APEC 秘書處執行長 Alan Bollard 致開幕詞。其後，分別報告「APEC 第 9 次運輸部長會議」、「APEC 運輸工作小組(TPT-WG)倡議最新進展(含內部組織架構檢討)」等各項計畫推動狀況，以及「女性參與運輸論壇成果」及「巴紐 APEC 企業諮詢委員會秘書處報告」等特殊議題討論重點與成果，提供未來區域運輸合作參考，隨後正式就 TMM10 議題進行討論。

此次會議分就「運輸系統之創新與綠色科技」、「鼓勵兼具韌性與永續性之運輸系統」與「防制透過運輸系統之人口販運」三大議題進行討論，會後並由各部長共同發表聯合聲明，現摘述會議進行情形如下：

### (1) 議題一「運輸系統之創新與綠色科技」

在議題一「運輸系統之創新與綠色科技」中，新加坡衛生部兼交通部高級政務部長藍彬明介紹該國陸運領域相關智慧運用系統，並分享該國自動車創新與試行應用實例。中國大陸亞太港口服務網絡（APSN）代表向與會部長們簡介 APSN，並說明其近年活動及綠色港口獎勵制度推行成果。印尼交通部代表則報告其國家行動計畫中的減碳努力與施行成果。

### (2) 議題二「鼓勵兼具韌性與永續性之運輸系統」

在議題二「鼓勵兼具韌性與永續性之運輸系統」中，俄羅斯聯邦運輸部次長 Yury Petrov 闡述如何促進歐亞運輸系統內之供應鏈連結，並透過重點運輸建設計畫，以提升區域內機動性、城鄉交通系統連結性及國營運輸事業之運輸能量。日本國土交通審議官奈良平博史強調私部門投資於運輸基礎設施之重要性，

並分享該國公私部門夥伴關係（PPP）之最佳實務範例。中國香港運輸及房屋局局長陳帆亦就運輸領域 PPP 進行案例與經驗分享。賀陳部長以交通事故處理為題，分享我國研發與應用空拍機建立「道路交通事故處理資訊系統」的相關經驗，強調道路交通事故為國際社會共同關注的重要課題之一，對於政治、經濟和社會等層面影響非常巨大。該系統提供一套標準作業程序，容易遵循和更方便、彈性的完成工作，系統目標是為了減少社會成本、改善時間效率及數位化資料蒐集。透過更強大的資料分析和加值應用，提供更有效能的服務品質，並強調此議題對於未來交通事故處理發展深具意義。賀陳部長亮點成果分享報告詳如附件 2。

### **(3) 議題三「防制透過運輸系統之人口販運」**

在議題三「防制透過運輸系統之人口販運」中，美國運輸部政策辦公室國際運輸及貿易處資深顧問 Christopher Clements 與副處長 Fred Eberhart 分別說明「APEC 運輸工作小組(TPT-WG)」與美國運輸部針對推廣防制人口販運所做的努力，並強調運輸部門對於防制人口販運之重要性。

### **(4) 部長聯合聲明摘要**

今（2017）年 APEC 年度主題為「創造新動能，育成共同未來」，聚焦於促進永續、創新及包容性成長、深化區域經濟整合、強化微中小企業在數位時代之競爭力及創新，以及改善糧食安全及永續農業以因應氣候變遷等四大優先領域。此次運輸部長會議便以「透過數位時代之包容、韌性、永續運輸與創新促進區域連結性」為主軸呼應本年度主題。

「第 10 次運輸部長會議部長聯合聲明」內容經與會各會員體一致通過，並分別就「推動高品質連結性」、「提升運輸可及性、安全、保安與永續性」、「跨領域推動經濟成長」，以及「運輸工

作小組結構改革」等議題提出願景及行動方向。

有關「第 10 次運輸部長會議部長聯合聲明」中、英文內容詳如附件 3，謹摘述重點內容如下：

- I. 承諾透過高品質公共建設連結性、促進運輸系統可及性、安全、保安及永續性，以及貫穿社會經濟各領域的進步。
- II. 強調運輸領域在 APEC 區域內所扮演的重要角色：於其中創造、維護、擴張經濟性、人與人連結，以及各會員體的產業在科技商業化中所佔據的領導地位、傳播國際最佳實例、監管合作。
- III. 認同自第 9 次運輸部長會議以來所累積的努力，包括促進可及機動性、發展永續運輸系統、鼓勵運輸系統創新以及推動其全面、無縫之連結性。
- IV. 2017 年 10 月 7 日進行了一場有建設性的部長與企業對話，提及 ICAO 為全球航空業永續成長所做的努力。
- V. 透過實行 2015-2025 APEC 連結性藍圖，持續朝 APEC 所立下 2025 年達成亞太地區全面無縫連結與整合的目標努力。同時也重申推動 APEC 內跨論壇合作的決心，以促進 APEC 區域中自由、開放貿易及投資的茂物目標。
- VI. 有鑑於科技進步之快速，我們強調務須以不妨礙創新的方式去辨識、處理、移除現存法規內對科技發展之障礙。
- VII. 知悉 APEC 女性參與運輸 (WiT) 論壇為鼓勵女性參與運輸所作的相關努力，以及各試點會員體之進展。並鼓勵各會員體繼續支持彼此。
- VIII. 歡迎陸運、空運、海運及智慧運輸複合模式等倡議，包括與 APEC 全球衛星導航系統建置次級專家小組之合作。
- IX. 重申承諾改善運輸系統，並指示運輸工作小組繼續進行改善連結性的工作。
- X. 表揚運輸工作小組會議的成就，同時將持續支持其努力，針對

APEC 區域運輸政策相關挑戰，催化具體解決方案。

XI. 支持運輸工作小組會議新組織結構，並認同工作小組需要一個優化的整併結構及具效率的合作機制。

XII. 同意在 2020 年於 APEC 區域內進行下一次會議，推進 APEC 區域運輸部門的工作。

### (三) 與本公司相關之雙邊會談

#### (1) 臺巴紐雙邊會談

會議主辦會員體巴布亞紐幾內亞分別於 10 月 5 日、6 日邀請我方進行兩次會談，並於 10 月 7 日根據會談結果，針對航空服務協定、海事訓練認證、港口基礎建設等議題項目，共同簽署雙邊合作意向書。相關過程簡述如下：

10 月 5 日下午 3 時，我方與巴紐運輸與基礎建設部部長 Westly Nukundi Nukundj 進行雙邊會談，巴紐 N 部長表示本次雙邊會談是其所安排的第一個會議，巴方非常重視本次的會談，並希望能有具體的成果及進展。

巴紐 N 部長會中表明懇請我國協助改善港口基礎設施與提供海運服務，陽明海運謝董事長志堅說明該公司在全世界任何地點均可提供貨運服務，對巴紐而言亦有合作空間。然因巴紐現行港口設施不足以停靠陽明海運船舶，建議可行之作法為與區域型的海運公司（如 Mariana 海運公司）合作，以接駁航線的方式將貨物送到陽明海運有停靠之港口，進行集貨輸送再由陽明海運之大船進行全球運送服務。未來同時希望巴紐能夠提升本身港口設施條件，如岸邊橋式起重機、碼頭水深及貨櫃堆場等，陽明海運之大型船舶將可考量直接停靠。

本公司蔡副總經理丁義表示，目前臺灣 7 個國際港口均屬港公

司經營範疇，未來可協助提供有關港口經營及管理之專業諮詢並邀請巴紐官員來臺進行參訪交流，了解雙方後續的合作空間及機會。

10月6日下午3時，我方與巴紐運輸與基礎建設部部長 Westly Nukundi Nukundj、國家規劃監督部部長 Richard Maru 延續前一日議題，再次進行雙邊會談。巴紐 M 部長表示，歡迎 APEC 會員體至巴紐投資協助興建海港基礎建設，N 部長則表示後續將帶回本次討論內容與其國內相關部門研析後續合作之可行性。賀陳部長表示，經過前一日討論已充份了解雙方未來可能的合作方向，也認知合作步驟將是循序漸進達成，不論在空運或海運合作，若雙方有意願合作，可先簽署表達合作意向，後續再向各自的政府部門回報，做更進一步的細部規劃。巴紐 N 部長非常感謝我方所提之合作意向書草案，將盡速送交其國內相關部門進行檢視後與我方進行簽署事宜。

10月7日下午4時，我國與巴紐就前二日所擬合作提案項目取得雙邊內部共識後，在賀陳部長與巴紐運輸與基礎建設部長 Westly Nukundi Nukundj 之見證下，由我方代表團港務公司蔡副總經理丁義與巴紐運輸與基礎建設部主任秘書 Roy Mumu 共同簽署合作意向書，後續將針對航空服務協定、海事訓練認證、港口基礎建設等議題項目，責成相關主管機關追蹤辦理。

## (2) 臺越雙邊會談

10月6日下午3時，我方與越南運輸部副部長 Nguyen Ngoc Dong 進行雙邊會談，會談共識重點摘要如下：

本公司蔡副總經理丁義首先提出臺越郵輪旅遊合作議題，以及說明我國推動亞洲郵輪聯盟（ACC）之目的、藍圖與願景，並提及10月28日高雄市長、港務公司董事長合計約有2,000多名

遊客將搭乘郵輪前往越南下龍灣。由於下龍灣及峴港皆有郵輪停靠，我方希望邀請越方加入 ACC 的行列，越方表示雖然觀光並非其業管範圍，但原則上支持本案並表達參與意願，將轉達予其國內負責觀光之部門，再由雙方作進一步接洽。

另本公司蔡副總經理丁義亦表達由於目前越南海防市海港基礎建設第一期已竣工，我國對於該港第二期計畫中有關物流、倉儲等相關項目有投資意願，期建立進一步的合作關係，越方表示可為我國引見相關機構，並樂見其成。

### (3) 臺韓雙邊會談

10月6日下午4時，我方與韓國進行雙邊會談，因考量雙邊代表層級，賀陳部長指派交通部路政司司長與韓國國土交通部機動車輛管理局局長 Kim, Chae-Gyu 會談。會談共識重點摘要如下：

有關邀請韓國加入亞洲郵輪聯盟一節，本公司蔡副總經理丁義表示我國於2014年與香港創立了亞洲郵輪聯盟（ACC），目前計有5個會員，希望能夠再邀請韓國加入，共同能夠為亞洲郵輪市場努力。韓方表示對於共同發展郵輪亞洲市場十分地支持，將會代為轉達予觀光部門主管機關，並樂見未來合作之可能性。

### (4) 臺馬雙邊會談

10月7日上午11時，本公司蔡副總經理丁義與馬來西亞交通部副部長 Abdul Aziz Kaprawi 進行雙邊會談，會中向馬國指出我國港務公司於2017年5月與馬國沙巴港口集團簽署合作備忘錄，結合各自資源及優勢，進行各項港口投資營運策略，創造彼此港埠新榮景。馬國表示，目前該國已開放外商之境內航行權，對於臺馬間貨運航線經營將具正面效益。

## 二、 會議重要成果

- (一) 本(2017)年 APEC 年度主題為「創造新動能，育成共同未來」，此次 TMM10 主辦會員體巴布亞紐幾內亞以「透過數位時代之包容、韌性、永續運輸與創新促進區域連結性」為主軸，分就「運輸系統之創新與綠色科技」、「鼓勵兼具韌性與永續性之運輸系統」與「防制透過運輸系統之人口販運」三大議題進行討論。交通部根據前揭討論議題，與各會員體分享我國交通運輸領域之亮點施政成果。會議最後各會員體運輸部長共同發表運輸部長會議聯合聲明，指出未來的願景及行動方向，作為各會員體共同努力的目標。
- (二) 10月7日賀陳部長於 TMM10 會議中，就議題二「鼓勵兼具韌性與永續性之運輸系統」之「強化運輸保安及安全」場次，與各會員體分享我國研發與應用空拍機建立「道路交通事故處理資訊系統」的相關經驗，強調道路交通事故為國際社會共同關注的重要課題之一，對於政治、經濟和社會等層面影響非常巨大。此議題會後普遍獲得各會員體代表肯定，認為極具實用價值。
- (三) 會議期間，賀陳部長積極向各會員體爭取支持我國加入國際民航組織，針對 CORSIA 議題分別向美國、日本與中國大陸等表達我方立場，期透過溝通交流與支持，共同為達成 CORSIA 減碳目標而努力。
- (四) 此次運輸部長會議我方共計與 11 個會員體進行雙邊會談與意見交流，成果斐然。配合近期我國對外突破之新南向政策，我方利用會議期間就空運與郵輪市場合作、海事技術管理、大眾運輸系統營運維修、高速公路電子收費系統、電動(機)車等議題，與巴布亞紐幾內亞、越南、馬來西亞、韓國等重點國家進行雙邊會談。另與澳洲就空運市場合作議題、與新加坡就大眾運輸系統營運維修經驗、與泰國及菲律賓就高速公路電子收費系統施行經驗等進行意見交流，並交換各項議題之未來連繫管道。

(五) 臺巴紐雙邊會談根據談判結果，針對航空服務協定、海事訓練認證、港口基礎建設等議題項目，共同簽署合作意向書。此行成果十分豐碩，期能扮演拋磚引玉的效果，將我國產業帶往東南亞地區，共創對外發展新契機。

## 肆、心得與建議

### 一、心得

APEC 運輸部長會議迄今已舉辦過 10 屆，每屆我國均由部(次)長率國內各運輸相關單位代表與會，會議期間均與各 APEC 會員體就陸海空等運輸部門現況、未來發展及合作可能等事項進行熱烈討論分享，過程中每每獲致諸多共識及確認後續合作交流機會，可謂收穫良多。現簡要提供心得如下供參：

- (一) 此次會議，我代表團事前召開多次跨部門工作會議充分討論各項議題，於行前做足各項準備工作，相關合作經驗彌足珍貴。
- (二) 於會場中與各國代表意見交流，透過實質政策經驗分享，拓展與 APEC 會員體間之政策、技術交流與產業發展之契機，有共識積極地攜手建立更具效率、安全與永續的運輸設施與服務，會中相關交流資訊能提供我國未來研議運輸政策參考。
- (三) 本次我國與眾多 APEC 會員體進行亮點分享與雙邊會談，其中臺巴紐雙邊會談後，雙方更針對航空、海運及港口合作等議題，共同簽署合作意向書，除為運輸部門合作成果外，亦是一次重要成功的外交盛會。

### 二、建議

另亦提供以下兩點建議，供未來本公司參與 APEC 運輸部長會議參考：

- (一) 鑒於 APEC 運輸部長會議對於我國提升國際能見度、與亞太區域各會員體保持良好互動關係有其助益，爰建議我國應持續參加，且若有足夠預算，本公司可爭取多派高階長官隨行，以與各國進行深度交流合作事宜。
- (二) 根據此次與巴紐會談成果，本公司可邀巴紐運輸與基礎建設部長訪臺，向其行銷我國商港建設，相關事宜可先協調外交部與巴紐運輸部門進行確認後再賡續辦理。